

Michée

Contents

MICHÉE

INTRODUCTION AU LIVRE DE MICHÉE 3 Ps 85:11. Pr 21:3. És 32:17, 18.

Ce livre a pour titre «Michée» (Qui est comme l'Éternel?), du nom du prophète qui s'adressa aux habitants du royaume de Juda vivant sous la menace de l'armée assyrienne. Le prophète est de Moréscheth, une bourgade de Juda. Il s'en prend aux désordres sociaux. Le règne de l'injustice ne peut bénéficier de la bienveillance de Dieu. C'est pourquoi Michée s'en prend aux riches qui accaparent les terres (2:1-5), recourent à la fraude et à la violence (6:9-12). Leur voracité est sans limites (3:1-4; 7:2-6) et d'ailleurs les pauvres en font la douloureuse expérience. Il s'en prend aussi à la vénalité des sacrificateurs et des prophètes attirés du temple (3:5-11).

Ce livre a deux séries de messages qui s'entrecroisent. Dieu fait dire par Michée qu'il va juger et corriger son peuple (chapitres 1-3; 6:1-7), mais il lui promet aussi le salut par l'entremise d'un chef descendant du roi David (5:1-4).

Les chapitres 1 à 3 relatent les menaces de l'Éternel contre Israël et Juda. En raison des péchés de la maison d'Israël et des hauts lieux de Juda, le châtement divin était inévitable. Bref, l'idolâtrie est la cause de ces menaces.

Les chapitres 4 à 5 comportent des promesses de libération. Dieu promet une sorte de restauration sociale et religieuse aux enfants d'Israël. Et la ville de Bethléem devait recevoir le descendant qui allait être glorifié jusqu'aux extrémités de la terre (5:3).

Les chapitres 6 à 7:7 constituent un autre procès de l'Éternel avec son peuple, qu'il entendait rendre conscient de la situation par des questions comme les suivantes: «Mon peuple, que t'ai-je fait? En quoi t'ai-je fatigué? Réponds-moi» (6:3). «Est-on pur avec des balances fausses, et avec de faux poids dans le sac?» (6:11).

Le chapitre 7:8-20 présente des paroles manifestant la miséricorde de Dieu. «Il ne garde pas sa colère à toujours, car il prend plaisir à la miséricorde» (v. 18). Cependant, cette miséricorde est conditionnelle. Qu'en est-il du croyant? Qu'il marche humblement avec son Dieu et pratique la justice!

En somme, Michée de Moréscheth exerça son ministère prophétique au temps de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda. Son message s'adressait à Samarie et à Jérusalem, aux deux royaumes.

Selon Michée, l'Éternel allait juger et corriger son peuple, puis le sauver, le rétablir et le placer sous l'autorité d'un conducteur fidèle. Le châtement divin alterne ainsi avec son pardon et sa grâce. Tout dépend de l'attitude de chaque fidèle et de chaque nation.

Menaces de l'Éternel contre Israël et Juda

V. 1-7: cf. Ps 50:1-4. (Os 8:1-6; 13:16. 2 R 18:9-12.)

1 La parole de l'Éternel fut adressée à Michée, Moréscheth, au temps de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda, prophétie sur Samarie et Jérusalem.

2 Écoutez, ¹ vous tous, peuples!

Sois attentive, terre, et ce qui est en toi!

Que le Seigneur, l'Éternel, soit témoin contre vous,

Le Seigneur qui est dans le palais de sa sainteté!

3 Car voici, ² l'Éternel sort de sa demeure,

Il descend sur les hauteurs de la terre.

4 ⁵ Sous les montagnes se fondent,

¹a 1.2 De 32:1. És 1:2.

²b 1.3 És 26:21.

³c 1.3 Ps 115:3.

⁴d 1.3 De 32:13; 33:29.

⁵e 1.4 Ps 97:5. Am 9:5.

Les vallées s'entr'ouvrent,

Comme la cire devant
le feu,

Comme l'eau qui coule
sur une pente.

5 Et tout cela à cause
du crime de Jacob,

À cause des péchés
de la maison d'Israël!

Quel est le crime de
Jacob? N'est-ce pas Samarie?

Quels sont les hauts lieux
de Juda? N'est-ce pas Jérusalem?

6 Je ferai de Samarie
un monceau de pierres
dans les champs,

Un lieu pour planter
de la vigne;

Je précipiterai ses pierres
dans la vallée,

Je mettrai à nu
ses fondements.

7 Toutes ses images
taillées seront brisées,

Tous ses salaires impurs seront
brûlés au feu,

Et|strong="H7725" je|strong="H7725" ravagerai|strong="H7760" toutes|strong="H5414" ses|strong="H7760" idoles|strong="H6091":

Recueillies|strong="H6908" avec|strong="H7725" le|strong="H7760" salaire de|strong="H7725" la|strong="H7760" prostitution|strong="H2181",

Elles|strong="H8179" deviendront|strong="H7725" un|strong="H7760" salaire de|strong="H7725" prostitution|strong="H2181"... V. 8-|strong="H7760"16: cf. És|strong="H3427" 36:1, 2; 10:28, etc.

8C'est pourquoi|strong="H3651" je|strong="H6174" pleurerai|strong="H5594", je|strong="H6174" me|strong="H3212" lamenterai|strong="H3213",

Je|strong="H6174" marcherai|strong="H3212" déchaussé|strong="H7758" et|strong="H3212" nu|strong="H6174",

Je|strong="H6174" pousserai|strong="H6213" des|strong="H6213" cris|strong="H4553" comme|strong="H6213" le|strong="H6213" ⁶ chacal|strong="H8577",

Et|strong="H3212" des|strong="H6213" gémissements|strong="H3213" comme|strong="H6213" l'autruche.

9Car|strong="H3588" sa|strong="H5060" plaie|strong="H4347" est|strong="H5971" douloureuse;

Elle|strong="H3588" s'étend jusqu'à Juda|strong="H3063",

Elle|strong="H3588" pénètre|strong="H5060" jusqu'à la|strong="H5060" porte|strong="H8179" de|strong="H8179" mon|strong="H3389" peuple|strong="H5971",

Jusqu'à Jérusalem|strong="H3389".

10⁷ Ne|strong="H3068" l'annoncez point|strong="H1058" dans|strong="H5046" Gath|strong="H1661",

Ne|strong="H3068" pleurez|strong="H1058" point|strong="H1058" dans|strong="H5046" Acco!

⁶f 1.8 Job 30:29.

⁷g 1.10 2 S 1:20.

h 1.10 Jé 6:26. Je roule dans la poussière à Beth-Leaphra.

11 Passe Schaphir, dans la nu-dité et la honte!

L 'habitante de Tsaanan n'ose sortir,

L e deuil de Beth-Haëtsel vous prive de son abri.

12 L'habitante de Maroth tremble pour son salut,

j 1.12 Am 3:6. Car le malheur est descendu de la part de l'Éternel

J usqu'à la porte de Jérusalem

13 Attelle les coursiers à ton char,

H abitante de Lakisch!

T u as été pour la fille de Sion une première cause de péché,

C ar en toi se sont trouvés les crimes d'Israël.

⁸i 1.11 És 47:3.

14C'est pourquoi tu renonceras à Moréchet-Gath;

Les maisons d'Aczib seront une source trompeuse

P our les rois d'Israël.

15Je t'amènerai un nouveau maître, habitante de Maréscha;

La gloire d'Israël s'en ira jusqu'à Adullam.

16Rase-toi, coupe ta chevelure,

A cause de tes enfants chéris!

R ends-toi chauve comme l'aigle,

Car ils s'en vont en captivité loin de toi.
V. 1-5: cf. És 3:14, 15; 5:8, etc. Am 4:1-3; 5:11-13.

2Malheur à ceux qui méditent l'iniquité et forgent le mal

S ur leur couche!

A u point du jour ils l'exécutent,

Q uand ils ont le pouvoir en main.

2⁹ Ils convoitent des champs, et ils s'en emparent,

Des maisons, et ils les enlèvent;

Ils portent leur violence sur l'homme et sur sa maison,

Sur l'homme et sur son héritage.

3C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel:

Voici, je médite contre cette race un malheur;

Vous n'en préserverez pas vos cous,

Et vous ne marcherez pas la tête levée,

Car ces temps seront mauvais.

4En ce jour-là, on fera de vous un sujet de sarcasme,

On poussera des cris lamentables,

On dira: Nous sommes entièrement dévastés!

⁹a 2.2 És 5:8.

¹⁰b 2.3 Am 5:13.

I l|strong = "H3117" donne|strong = "H2505" à|strong = "H3117" d'autres la|strong = "H5375" part|strong = "H2506" de|strong = "H3117" mon|strong = "H5375" peuple|strong = "H5971"!

E h quoi|strong = "H3651"! Il|strong = "H3117" me|strong = "H5971" l'enlève!

I l|strong = "H3117" distribue|strong = "H2505" nos|strong = "H5375" champs|strong = "H7704" à|strong = "H3117" l'ennemi!...

5C'est pourquoi|strong = "H3651" tu|strong = "H3027" n'auras personne|strong = "H6440"

Q ui|strong = "H3068" ¹¹ étende|strong = "H7993" le|strong = "H3068" cordeau|strong = "H2256" sur|strong = "H3068" un|strong = "H3068" lot|strong = "H1486",

D ans|strong = "H8432" l'assemblée de|strong = "H6951" l'Éternel. V. 6-|strong = "H3117"11:
cf. És 30:9-|strong = "H3117"14. (Lé|strong = "H3068" 18:24-|strong = "H3117"28.
És 36:17-|strong = "H3117"19.)

6Ne|strong = "H3808" prophétisez|strong = "H5197" pas|strong = "H3808"!
¹² disent-ils.

Q u'on ne|strong = "H3808" prophétise|strong = "H5197" pas|strong = "H3808"
de|strong = "H3808" telles choses|strong = "H1697"!

L es|strong = "H5253" invectives|strong = "H3639" n'ont point|strong = "H3808"
de|strong = "H3808" fin|strong = "H5253"!

7Oses-tu parler|strong = "H1697" ainsi|strong = "H1697", maison|strong = "H1004"
de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290"?

L 'Éternel est-il|strong = "H3068" prompt|strong = "H7114" à|strong = "H3068"
s'irriter?

E st-ce là|strong = "H3068" sa|strong = "H3068" manière|strong = "H1697" d'agir?

M es|strong = "H1980" paroles|strong = "H1697" ne|strong = "H3068" sont-elles pas|strong = "H3808" favorables|strong = "H3190"

¹¹c 2.5 De 32:8, 9.

¹²d 2.6 És 30:10. Am 7:16.

A |strong = "H3068" celui|strong = "H5159" qui|strong = "H3068" marche|strong = "H1980" avec|strong = "H1980" droiture|strong = "H3477"?

8Depuis|strong = "H7725" longtemps|strong = "H3117" on|strong = "H5971" traite|strong = "H6965" mon|strong = "H6965" peuple|strong = "H5971" en|strong = "H7725" ennemi|strong = "H4421";

V ous|strong = "H3068" enlevez|strong = "H6584" le|strong = "H5674" manteau|strong = "H8008" de|strong = "H5971" dessus|strong = "H4136" les|strong = "H7725" vêtements|strong = "H8008"

D e|strong = "H5971" ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" passent|strong = "H5674" avec|strong = "H5971" sécurité

E n|strong = "H7725" revenant|strong = "H7725" de|strong = "H5971" la|strong = "H7725" guerre|strong = "H4421".

9Vous|strong = "H1004" chassez|strong = "H1644" de|strong = "H1004" leurs|strong = "H3947" maisons|strong = "H1004" chéries|strong = "H8588" les|strong = "H3947" femmes de|strong = "H1004" mon|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971",

V ous|strong = "H1004" ôtez|strong = "H3947" pour|strong = "H3947" toujours|strong = "H5769" ma|strong = "H3947" parure|strong = "H1926" à|strong = "H1004" leurs|strong = "H3947" enfants|strong = "H5768".

10Levez-vous, marchez|strong = "H3212"! Car|strong = "H3588" ce|strong = "H2063" n'est point|strong = "H3808" ici|strong = "H2088" un|strong = "H6965" lieu|strong = "H1004" de|strong = "H6965" repos|strong = "H4496";

A |strong = "H3212" cause|strong = "H2063" de|strong = "H6965" la|strong = "H6965" souillure|strong = "H2930", il|strong = "H2063" y|strong = "H8033" aura|strong = "H3212" des|strong = "H6965" douleurs|strong = "H2256", des|strong = "H6965" douleurs|strong = "H2256" violentes|strong = "H4834".

11Si|strong = "H3863" un|strong = "H5971" homme|strong = "H1397" court|strong = "H1980" après|strong = "H1004" le|strong = "H5971" vent|strong = "H7307" et|strong = "H5971" débite|strong = "H3576" des|strong = "H7307" mensonges|strong = "H8267":

J e|strong = "H3863" vais|strong = "H1980" te|strong = "H5971" prophétiser|strong = "H5197" sur|strong = "H1980" le|strong = "H5971" vin|strong = "H3196", sur|strong = "H1980" les|strong = "H1980" boissons fortes|strong = "H7941"!

C e|strong="H2088" sera|strong="H1961" pour|strong="H1980" ce|strong="H2088" peuple|strong="H5971" un|strong="H5971" prophète|strong="H5197". V. 12-|strong="H3117"13: cf. Jé|strong="H3863" 23:3, 7, 8. Za 10:8-|strong="H3117"12.

12Je|strong="H3117" te|strong="H3290" rassemblerai|strong="H6908" tout|strong="H3605" entier|strong="H3162", ô Jacob|strong="H3290"!

J e|strong="H3117" rassemblerai|strong="H6908" les|strong="H7760" restes|strong="H7611" d'Israël,

J e|strong="H3117" les|strong="H7760" réunirai|strong="H6908" comme|strong="H7760" les|strong="H7760" brebis|strong="H6629" d'une bergerie|strong="H1223",

C omme|strong="H7760" le|strong="H7760" troupeau|strong="H6629" dans|strong="H8432" son|strong="H7760" pâturage|strong="H1699";

I l|strong="H3290" y|strong="H8432" aura|strong="H3478" un|strong="H7760" grand|strong="H7451" bruit|strong="H1949" d'hommes.

13Celui|strong="H5159" qui|strong="H3068" fera|strong="H3068" la|strong="H6440" brèche|strong="H6555" montera|strong="H5927" devant|strong="H6440" eux|strong="H6440";

I ls|strong="H6440" feront|strong="H6213" la|strong="H6440" brèche|strong="H6555", franchiront|strong="H5674" la|strong="H6440" porte|strong="H8179" et|strong="H3318" en|strong="H5927" sortiront|strong="H3318";

L eur|strong="H3068" roi|strong="H4428" marchera|strong="H5674" devant|strong="H6440" eux|strong="H6440",

E t|strong="H3318" l'Éternel sera|strong="H3068" à|strong="H3068" leur|strong="H3068" tête|strong="H7218".

Culpabilité des chefs d'Israël

V. 1-4: cf. És 10:1-4. Ps 82.

3Je|strong="H3117" dis|strong="H3045": Écoutez|strong="H8085", chefs|strong="H7218" de|strong="H1004" Jacob|strong="H3290",

E t|strong="H3478" princes|strong="H7101" de|strong="H1004" la|strong="H8085" maison|strong="H1004" d'Israël!

N 'est-ce pas à vous à connaître la justice?"

2Vous haïssez le bien et vous aimez le mal";

Vous leur arrachez la peau et la chair dessus les os".

3Ils dévorent la chair de mon peuple",

Lui arrachent la peau",

Et lui brisent les os";

Ils le mettent en pièces comme ce qu'on cuit dans un pot",

Comme de la viande dans une chaudière".

4Alors ils crieront vers l'Éternel,

Mais il ne leur répondra pas";

Il leur cachera sa face en ce temps-là,

Parce qu'ils ont fait de mauvaises actions. V. 5: cf. És 56:10-12. Jér 23:9, etc.

5Ainsi parle l'Éternel sur les prophètes qui égareront mon peuple,

Qui annoncent la paix si leurs dents¹³ ont quelque chose à mordre,

Et qui publient la guerre si on ne leur met rien dans la bouche:

6A cause de cela, vous aurez la nuit plus de visions!

Vous aurez les ténèbres... et plus d'oracles!

b 3.6 Jé 15:9. Am 8:9. Le soleil se couchera sur ces prophètes,

Le jour¹⁴ s'obscurcira sur eux.

7Les voyants seront confus, les devins tourneront,

Tous se couvriront la barbe;

Car Dieu ne répondra pas.

8Mais moi, je suis rempli de force, de l'esprit de l'Éternel,

¹³a 3.5 Mi 2:11.

¹⁴c 3.6 Joë 2:10.

J e|strong = "H3117" suis|strong = "H1961" rempli|strong = "H4390" de|strong = "H4390" justice|strong = "H4941" et|strong = "H3478" de|strong = "H4390" vigueur|strong = "H3581",

P our|strong = "H3068" faire|strong = "H5046" connaître|strong = "H5046" à|strong = "H3068" Jacob|strong = "H3290" son|strong = "H4390" crime|strong = "H6588",

E t|strong = "H3478" à|strong = "H3068" Israël|strong = "H3478" son|strong = "H4390" péché|strong = "H2403". V. 9-|strong = "H3117"12: cf. (És 1:21-|strong = "H3117"24. So 3:1-|strong = "H3117"4.) Jé|strong = "H3117" 26:17-|strong = "H3117"19.

9Écoutez|strong = "H8085" donc|strong = "H7121" ceci, chefs|strong = "H7218" de|strong = "H1004" la|strong = "H8085" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290",

E t|strong = "H3478" princes|strong = "H7101" de|strong = "H1004" la|strong = "H8085" maison|strong = "H1004" d'Israël,

V ous|strong = "H1004" qui|strong = "H3478" avez en|strong = "H3478" hor-
reur|strong = "H8581" la|strong = "H8085" justice|strong = "H4941",

E t|strong = "H3478" qui|strong = "H3478" ¹⁵ pervertissez|strong = "H6140" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7218" qui|strong = "H3478" est|strong = "H3478" droit|strong = "H3477",

10Vous|strong = "H3068" qui|strong = "H1129" bâtissez|strong = "H1129" Sion|strong = "H6726" avec|strong = "H3389" le|strong = "H1129" ¹⁶ sang|strong = "H1818",

E t|strong = "H3389" Jérusalem|strong = "H3389" avec|strong = "H3389" l'iniquité!

11Ses|strong = "H3384" chefs|strong = "H7218" jugent|strong = "H8199" pour|strong = "H3068" des|strong = "H3068" présents|strong = "H7810",

S es|strong = "H3384" sacrificateurs|strong = "H3548" enseignent|strong = "H3384" pour|strong = "H3068" un|strong = "H3068" salaire|strong = "H4242",

¹⁵d 3.9 Am 5:7; 6:12.

¹⁶e 3.10 Éz 22:27. So 3:3.

Et **H3068** ses **H3384** prophètes **H5030** prédisent **H7080** pour **H3068** de **H7218** l'argent;

Et **H3068** ils **H1992** osent s'appuyer sur **H3068** l'Éternel, ils **H1992** disent **H5046**:

L'Éternel n'est-il pas **H3808** au **H3068** milieu **H7130** de **H7218** nous **H3068**?

Le **H3068** malheur **H7451** ne **H3068** nous **H3068** atteindra pas **H3808**.

12C'est pourquoi **H3651**, à **H1004** cause **H1558** de **H1004** vous **H1004**,

Sion **H6726** sera **H3389** labourée **H2790** comme **H1004** un **H3389** champ **H7704**,

Jérusalem **H3389** deviendra un **H3389** monceau **H5856** de **H1004** pierres **H5856**,

Et **H1004** la **H6726** montagne **H2022** du **H1004** temple **H1004** une **H3389** sommité **H1116** couverte **H4390** de **H1004** bois **H3293**.

Promesses de restauration

V. 1-5: cf. És 2:2-5; 60:1, etc.

4Il **H3117** arrivera **H6965**, ¹⁷ dans **H3559** la **H5375** suite **H2428** des **H3068** temps **H3117**,

Que **H3117** la **H5375** montagne **H2022** de **H1004** la **H5375** maison **H1004** de **H1004** l'Éternel

Sera **H3068** fondée **H3559** sur **H3068** le **H5375** sommet **H7218** des **H3068** montagnes **H2022**,

Qu'elle s'élèvera par-dessus les **H5375** collines **H1389**,

¹⁷a 4.1 És 2:2, etc.

E t|strong = "H3117" que|strong = "H3117" les|strong = "H5375" peuples|strong = "H5971" y|strong = "H5971" afflueront|strong = "H5102".

2Des|strong = "H3068" nations|strong = "H1471" s'y rendront|strong = "H1980" en|strong = "H3212" foule|strong = "H7227", et|strong = "H3212" diront|strong = "H1697":

Venez|strong = "H3212", et|strong = "H3212" montons|strong = "H5927" à|strong = "H3068" la|strong = "H3318" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1004" l'Éternel,

A |strong = "H3068" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004" du|strong = "H1004" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290",

A fin qu'il nous|strong = "H3068" enseigne|strong = "H3384" ses|strong = "H3212" voies|strong = "H1870",

E t|strong = "H3212" que|strong = "H1697" nous|strong = "H3068" marchions|strong = "H3212" dans|strong = "H3427" ses|strong = "H3212" sentiers|strong = "H1870".

C ar|strong = "H3588" de|strong = "H1004" Sion|strong = "H6726" sortira|strong = "H3318" la|strong = "H3318" loi|strong = "H8451",

E t|strong = "H3212" de|strong = "H1004" Jérusalem|strong = "H3389" la|strong = "H3318" parole|strong = "H1697" de|strong = "H1004" l'Éternel.

3Il|strong = "H5971" sera|strong = "H7227" le|strong = "H5375" juge|strong = "H8199" d'un grand|strong = "H7227" nombre|strong = "H7227" de|strong = "H7227" peuples|strong = "H5971",

L 'arbitre de|strong = "H7227" nations|strong = "H1471" puissantes|strong = "H6099", lointaines|strong = "H7350".

D e|strong = "H7227" leurs|strong = "H5375" glaives|strong = "H2719" ils|strong = "H5971" forgeront|strong = "H3807" des|strong = "H7227" hoyaux,

E t|strong = "H5971" de|strong = "H7227" leurs|strong = "H5375" lances|strong = "H2595" des|strong = "H7227" serpes|strong = "H4211";

U ne|strong = "H5375" nation|strong = "H1471" ne|strong = "H5971" tirera|strong = "H5375" plus|strong = "H5750" l'épée contre|strong = "H4421" une|strong = "H5375" autre|strong = "H1471",

Et l'on n'apprendra plus la guerre.

Ils habiteront chacun
sous sa vigne et sous
son figuier,

Et il n'y aura personne
pour les troubler;

Car la bouche de
l'Éternel des armées a parlé.

Tandis que tous les
peuples marchent,
au nom de son
dieu,

Nous marcherons,
au nom de l'Éternel, notre
Dieu,

A toujours et à
perpétuité. V. 6-8: cf. (Jé
30:18-22. Éz 34:12-16.) Za 9:9, 10.

En ce jour-là, dit
l'Éternel, je recueillerai les
boiteux,

Je rassemblerai ceux
qui étaient chassés,

Ceux que j'avais maltraités.

⁷ Des boiteux je
ferai un reste,

¹⁸b 4.4 1 R 4:25.

¹⁹c 4.6 De 30:3, 4, 5.

²⁰d 4.7 So 3:19.

De ceux qui étaient chassés une nation puissante;

Et l'Éternel ²¹ régnera sur eux, à la montagne de Sion,

Dès lors et pour toujours.

Et toi, tour du troupeau de colline de Sion,

A toi viendra, à toi, l'ancienne domination,

Le royaume de la fille de Jérusalem.

Captivité et délivrance

V. 9-14: cf. Jér. 29:10-14. Za 12:2-6.

9Pourquoi maintenant pousses-tu des cris?

N'as-tu point de roi, plus de conseiller,

Pour que la douleur te saisisse comme une femme qui accouche?

¹⁰Fille de Sion, souffre et gémis comme une femme qui accouche!

²¹e 4.7 Da 7:14. Lu 1:33.

²²f 4.9 Jér. 8:19.

C ar|strong = "H3588" maintenant|strong = "H6258" tu|strong = "H6258" sortiras|strong = "H3318" de|strong = "H1323" la|strong = "H3318" ville|strong = "H7151" et|strong = "H3318" tu|strong = "H6258" habiteras|strong = "H7931" dans|strong = "H7931" les|strong = "H3068" champs|strong = "H7704",

E t|strong = "H3318" tu|strong = "H6258" iras|strong = "H3318" jusqu'à Baby-lone;

L à|strong = "H3318" tu|strong = "H6258" seras|strong = "H3427" délivrée|strong = "H5337",

C 'est là|strong = "H3318" que|strong = "H3588" l'Éternel te|strong = "H3068" rachètera|strong = "H1350" de|strong = "H1323" la|strong = "H3318" main|strong = "H3709" de|strong = "H1323" tes|strong = "H3068" ennemis|strong = "H7350".

11Maintenant|strong = "H6258" plusieurs|strong = "H7227" nations|strong = "H1471" se|strong = "H5869" sont|strong = "H5869" rassemblées|strong = "H6908" contre|strong = "H5921" toi|strong = "H1004":

Q u'elle soit|strong = "H3068" profanée|strong = "H2610", disent-elles,

E t|strong = "H5869" que|strong = "H7227" nos|strong = "H1471" yeux|strong = "H5869" se|strong = "H5869" rassasient|strong = "H2372" dans|strong = "H2372" Sion|strong = "H6726"!

12Mais|strong = "H3588" elles|strong = "H5869" ne|strong = "H3068" connaissent|strong = "H3045" pas|strong = "H3808" les|strong = "H3068" pensées|strong = "H4284" de|strong = "H3068" l'Éternel,

E lles|strong = "H5869" ne|strong = "H3068" comprennent pas|strong = "H3808" ses|strong = "H3045" desseins|strong = "H6098",

E lles|strong = "H5869" ignorent|strong = "H3045" qu'il les|strong = "H3068" a|strong = "H3068" rassemblées|strong = "H6908" comme|strong = "H3045" des|strong = "H3068" gerbes|strong = "H5995" dans|strong = "H3427" ²³ l'aire.

13Fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Sion|strong = "H6726", lève-toi et|strong = "H6965" foule|strong = "H7227"!

²³g 4.12 Jé 51:33.

J e|strong = "H3588" te|strong = "H3068" ferai|strong = "H7760" une|strong = "H3068" corne|strong = "H6541" de|strong = "H1323" fer|strong = "H1270" et|strong = "H6965" des|strong = "H3068" ongles|strong = "H6541" d'airain,

E t|strong = "H6965" tu|strong = "H3588" broieras|strong = "H1854" des|strong = "H3068" peuples|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227";

T u|strong = "H3588" consacreras|strong = "H2763" leurs|strong = "H7760" biens|strong = "H2428" à|strong = "H3068" l'Éternel,

L eurs|strong = "H7760" richesses|strong = "H2428" au|strong = "H5971" ²⁴ Seigneur de|strong = "H1323" toute|strong = "H3605" la|strong = "H7760" terre|strong = "H7704".

14Maintenant|strong = "H6258", fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" troupes|strong = "H1416", rassemble|strong = "H1413" tes|strong = "H7760" troupes|strong = "H1416"

O n|strong = "H7626" nous|strong = "H3068" assiège|strong = "H7760";

A vec|strong = "H8199" la|strong = "H7760" verge|strong = "H7626" on|strong = "H7626" frappe|strong = "H5221" sur|strong = "H5921" la|strong = "H7760" joue|strong = "H3895" le|strong = "H5221" juge|strong = "H8199" d'Israël.

Naissance et règne du Messie

V. 1-5: cf. És 9:5, 6. (Mt 2:1-11. Lu 2:1-14; 1:30-33.) Ps 72.

Et|strong = "H3063" toi|strong = "H3027", ²⁵ Bethléhem|strong = "H1035" Éphrata,

P etite|strong = "H6810" entre|strong = "H4480" les|strong = "H3318" milliers de|strong = "H3117" Juda|strong = "H3063",

D e|strong = "H3117" toi|strong = "H3027" sortira|strong = "H3318" pour|strong = "H3318" moi|strong = "H3318"

C elui|strong = "H3117" qui|strong = "H3478" dominera|strong = "H4910" sur|strong = "H4910" Israël|strong = "H3478",

E t|strong = "H3063" dont|strong = "H3478" l'origine remonte aux|strong = "H3318" temps|strong = "H3117" anciens|strong = "H5769",

²⁴h 4.13 Za 4:14; 6:5.

²⁵a 5.1 Mt 2:6. Jn 7:42.

A ux|strong = "H3318" jours|strong = "H3117" de|strong = "H3117" l'éternité.

2C'est pourquoi|strong = "H3651" il|strong = "H3478" les|strong = "H5414" livrera|strong = "H5414"

J usqu'au temps|strong = "H6256" où|strong = "H6256" enfantera|strong = "H3205" celle|strong = "H1366" qui|strong = "H3478" doit enfanter|strong = "H3205",

E t|strong = "H1121" le|strong = "H5414" reste|strong = "H3499" de|strong = "H1121" ses|strong = "H5414" frères|strong = "H1121"

R eviendra|strong = "H7725" auprès|strong = "H5921" des|strong = "H5414" enfants|strong = "H1121" d'Israël.

3Il|strong = "H3068" se|strong = "H3068" présentera|strong = "H5975", et|strong = "H3068" il|strong = "H3068" gouvernera|strong = "H7462" avec|strong = "H3427" la|strong = "H3068" force|strong = "H5797" de|strong = "H3427" l'Éternel,

A vec|strong = "H3427" la|strong = "H3068" majesté|strong = "H1347" du|strong = "H3427" nom|strong = "H8034" de|strong = "H3427" l'Éternel, son|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068":

E t|strong = "H3068" ils|strong = "H7462" auront|strong = "H7462" une|strong = "H3068" demeure|strong = "H3427" assurée|strong = "H3427",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" glorifié|strong = "H1431" jusqu'aux extrémités de|strong = "H3427" la|strong = "H3068" terre.

4C'est lui|strong = "H2088" qui|strong = "H7462" ramènera|strong = "H7725" la|strong = "H6965" paix|strong = "H7965".

L orsque|strong = "H3588" l'Assyrien viendra dans|strong = "H5921" notre|strong = "H3588" pays|strong = "H1366",

E t|strong = "H6965" qu'il pénétrera|strong = "H1869" dans|strong = "H5921" nos|strong = "H5414" palais,

N ous|strong = "H3068" ferons|strong = "H6213" lever|strong = "H6965" contre|strong = "H5921" lui|strong = "H2088" sept|strong = "H7651" pasteurs|strong = "H7462"

Et huit princes du peuple

5 Ils feront avec l'épée leur pâture du pays d'Assyrie

Et du pays de Nimrod au-dedans de ses portes

Il nous délivrera ainsi de l'Assyrien,

Lorsqu'il viendra dans notre pays,

Et qu'il pénétrera sur notre territoire. V. 6-8: cf. Ro 11:11, 12, 15. És 54:15-17. 2 Co 2:15, 16.

6 Le reste de Jacob sera au milieu des peuples nombreux

Comme une rosée qui vient de l'Éternel,

Comme des gouttes d'eau sur l'herbe:

Elles ne comptent pas sur l'homme,

Elles ne dépendent pas des enfants des hommes.

7 Le reste de Jacob sera parmi les nations,

A u|strong = "H5971" milieu|strong = "H7130" des|strong = "H7227" peuples|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227",

C omme|strong = "H1961" un|strong = "H5971" lion|strong = "H3715" parmi|strong = "H4480" les|strong = "H5674" bêtes de|strong = "H7227" la|strong = "H5674" forêt|strong = "H3293",

C omme|strong = "H1961" un|strong = "H5971" lionceau|strong = "H3715" parmi|strong = "H4480" les|strong = "H5674" troupeaux|strong = "H6629" de|strong = "H7227" brebis|strong = "H6629":

L orsqu'il passe|strong = "H5674", il|strong = "H3290" foule|strong = "H7227" et|strong = "H5971" déchire|strong = "H2963",

E t|strong = "H5971" personne|strong = "H5971" ne|strong = "H5971" délivre|strong = "H5337".

8Que|strong = "H3027" ta|strong = "H7311" main|strong = "H3027" se|strong = "H3027" lève|strong = "H7311" sur|strong = "H3027" tes|strong = "H3027" adversaires|strong = "H6862",

E t|strong = "H3027" que|strong = "H3027" tous|strong = "H3605" tes|strong = "H3027" ennemis|strong = "H6862" soient|strong = "H3027" exterminés|strong = "H3772"!
V. 9-|strong = "H1121"14: cf. Za 9:10; 13:2.

9En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931" jour-là, dit|strong = "H5002" l'Éternel,

J 'exterminerai du|strong = "H3117" milieu|strong = "H7130" de|strong = "H3117" toi|strong = "H3068" tes|strong = "H3117" ²⁶chevaux|strong = "H5483",

E t|strong = "H3117" je|strong = "H3117" détruirai|strong = "H3772" tes|strong = "H3117" chars|strong = "H4818";

10J'exterminerai les|strong = "H3772" villes|strong = "H5892" de|strong = "H5892" ton|strong = "H5414" pays|strong = "H1366",

E t|strong = "H5892" je|strong = "H3117" renverserai|strong = "H2040" toutes|strong = "H5414" tes|strong = "H2040" forteresses|strong = "H4013";

²⁶b 5.9 Os 14:4.

11 J'exterminerai de ta main les enchantements,

Et tu n'auras plus de magiciens;

12 J'exterminerai du milieu de toi tes idoles et tes statues,

Et tu prosterneras plus devant l'ouvrage de tes mains;

13 J'exterminerai du milieu de toi tes idoles d'Astarté,

Et je détruirai tes villes.

14 J'exercerai ma vengeance avec colère, avec fureur, sur les nations

Qui n'ont pas écouté.
Procès de l'Éternel avec son peuple. La miséricorde de l'Éternel
V. 1-5: cf. Jé 2:4-7. 1 S 12:7-12.

6 Écoutez donc ce que l'Éternel dit:

Lève-toi, plaide devant les montagnes,

Et que les collines entendent ta voix!...

2 Écoutez, montagnes, le procès de l'Éternel,

Et vous, solides fondements de la terre!

Car l'Éternel a un procès avec son peuple,

Il veut plaider avec Israël.

3 Mon peuple, que t'ai-je fait?

En quoi t'ai-je fatigué?

Réponds-moi!

4 Car je t'ai fait monter du pays d'Égypte,

Je t'ai délivré de la maison de servitude,

Et j'ai envoyé devant toi Moïse, Aaron et Marie.

5 Mon peuple, rappelle-toi ce que je projetait Balak, roi de Moab,

Et ce que Balaam, fils de Beor,

De Sittim à Guilgal,

²⁷a 6.2 Os 4:1.

²⁸b 6.4 Ex 12:51; 14:30.

²⁹c 6.5 No 22:5; 23:7.

³⁰d 6.5 No 25.

³¹e 6.5 Jos 5.

A fin|strong = "H4616" que|strong = "H3045" tu|strong = "H4616" reconnaittes|strong = "H3045" les|strong = "H3068" bienfaits|strong = "H6666" de|strong = "H1121" l'Éternel.
V. 6-|strong = "H1121"8: cf. Ps 50:7, etc.; 51:18, 19. És|strong = "H3427"
1:11-|strong = "H1121"19. Os 6:6.

6Avec|strong = "H1121" quoi|strong = "H4100" me|strong = "H3068" présenterai-
je devant|strong = "H6923" l'Éternel,

P our|strong = "H3068" m'humilier devant|strong = "H6923" le|strong = "H3068"
Dieu|strong = "H3068" Très-Haut?

M e|strong = "H3068" présenterai-je avec|strong = "H1121" des|strong = "H3068"
holocaustes|strong = "H5930",

A vec|strong = "H1121" des|strong = "H3068" veaux|strong = "H5695" d'un
an|strong = "H8141"?"

7L'Éternel agréera-t-il des|strong = "H3068" milliers|strong = "H7233" de|strong = "H5158"
béliers,

D es|strong = "H3068" myriades|strong = "H7233" de|strong = "H5158" tor-
rents|strong = "H5158" d'huile?

D onnerai-je pour|strong = "H5414" mes|strong = "H5414" transgressions|strong = "H6588"
mon|strong = "H5414" premier-né,

P our|strong = "H5414" le|strong = "H5414" péché|strong = "H2403" de|strong = "H5158"
mon|strong = "H5414" âme|strong = "H5315" le|strong = "H5414" fruit|strong = "H6529"
de|strong = "H5158" mes|strong = "H5414" entrailles|strong = "H7130"?"

8On|strong = "H5971" t'a fait|strong = "H6213" connaître|strong = "H5046",
ô homme|strong = "H1121", ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068"
bien|strong = "H2896";

f 6.8 De 10:12.Et|strong = "H3212" ce|strong = "H6213" que|strong = "H3588"
l'Éternel demande|strong = "H1875" de|strong = "H6213" toi|strong = "H3068",

C 'est que|strong = "H3588" tu|strong = "H3588" pratiques|strong = "H6213"
la|strong = "H6213" justice|strong = "H4941",

Que tu aimes la miséricorde,

Et que tu marches humblement avec ton Dieu. V. 9-16: cf. (Am 8:4-8; 5:11-13.)
1 R 9:6-9.

9 La voix de l'Éternel crie à la ville,

Et celui qui est sage craindra ton nom.

Entendez la verge et celui qui l'envoie!

10 Y a-t-il encore dans la maison du méchant

Des trésors iniques,

Et un épha trop petit, objet de malédiction?

11 Est-on pur avec des balances³² fausses,

Et avec de faux poids dans le sac?

12 Ses riches sont pleins de violence,

Ses habitants profèrent le mensonge,

³²g 6.11 Os 12:8.

E t|strong = "H3427" leur|strong = "H3427" langue|strong = "H3956" n'est que|strong = "H6310"
³³ tromperie|strong = "H8267" dans|strong = "H3427" leur|strong = "H3427" bouche|strong = "H6310".

13C'est pourquoi|strong = "H4100" je|strong = "H1571" te|strong = "H3068"
 frapperai|strong = "H5221" par|strong = "H5221" la|strong = "H5221" souffrance|strong = "H2470",

J e|strong = "H1571" te|strong = "H3068" ravagerai|strong = "H8074" à|strong = "H5221"
 cause|strong = "H5921" de|strong = "H2403" tes|strong = "H5375" péchés|strong = "H2403".

14Tu|strong = "H5414" ³⁴ mangeras sans|strong = "H3808" te|strong = "H3808"
 rassasier|strong = "H7646",

E t|strong = "H5414" la|strong = "H5414" faim|strong = "H3445" sera|strong = "H5892"
 au-dedans de|strong = "H7646" toi|strong = "H7130";

T u|strong = "H5414" mettras|strong = "H5414" en|strong = "H5414" réserve|strong = "H5253"
 et|strong = "H5414" tu|strong = "H5414" ne|strong = "H3808" sauveras|strong = "H6403"
 pas|strong = "H3808",

E t|strong = "H5414" ce|strong = "H5414" que|strong = "H5414" tu|strong = "H5414"
 sauveras|strong = "H6403", je|strong = "H5414" le|strong = "H5414" livrerai|strong = "H5414"
 à|strong = "H5414" l'épée.

15Tu|strong = "H8141" ³⁵ sèmeras|strong = "H2232", et|strong = "H8081"
 tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808" moissonneras|strong = "H7114" pas|strong = "H3808",

T u|strong = "H8141" presseras|strong = "H1869" l'olive, et|strong = "H8081"
 tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808" feras|strong = "H6213" pas|strong = "H3808"
 d'onctions avec|strong = "H2232" l'huile,

T u|strong = "H8141" presseras|strong = "H1869" le|strong = "H8354" moût|strong = "H8492",
 et|strong = "H8081" tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808" boiras|strong = "H8354"
 pas|strong = "H3808" le|strong = "H8354" vin|strong = "H3196".

³³h 6.12 Jé 9:8.

³⁴i 6.14 Os 4:10.

³⁵j 6.15 De 28:38. Ag 1:6.

16 On observe les coutumes ³⁶ d'Omri

Et toute la manière d'agir de la maison d'Achab,

Et vous marchez d'après leurs conseils;

C'est pourquoi je te livrerai à la destruction,

Je ferai de tes habitants un sujet de raillerie,

Et vous porterez l'opprobre de mon peuple. V. 1-6:
cf. (Ps 12:2-6. Jé 5:1, 25-31; 9:2-11.) Mt 10:21, 35, 36.

7 Malheur à moi! Car je suis comme à la récolte des fruits,

Comme au grappillage après la vendange:

Il n'y a point de grappes à manger,

Point de ces primeurs que mon âme désire.

² ³⁸ L'homme de bien a disparu du pays,

³⁶k 6.16 1 R 16:25, 26.

³⁷l 6.16 1 R 16:30, etc.

³⁸a 7.2 Ps 12:2. Os 4:5.

E t|strong = "H1818" il|strong = "H3117" n'y a|strong = "H1818" plus|strong = "H4480" de|strong = "H4480" juste|strong = "H3477" parmi|strong = "H4480" les|strong = "H3605" hommes|strong = "H1121";

I ls|strong = "H1121" sont|strong = "H3027" tous|strong = "H3605" en|strong = "H1818" embuscade|strong = "H7378" pour|strong = "H5414" verser|strong = "H7901" le|strong = "H4480" sang|strong = "H1818",

C hacun|strong = "H3117" tend|strong = "H5414" un|strong = "H6679" piège|strong = "H6679" à|strong = "H1818" son|strong = "H5414" frère.

3Leurs|strong = "H5414" mains|strong = "H3709" sont|strong = "H7451" habiles|strong = "H3190" à|strong = "H1696" faire|strong = "H7592" le|strong = "H8199" mal|strong = "H7451":

L e|strong = "H8199" prince|strong = "H8269" a|strong = "H1696" des|strong = "H8269" exigences|strong = "H7592",

L e|strong = "H8199" juge|strong = "H8199" réclame ³⁹ un|strong = "H5315" salaire|strong = "H7966",

L e|strong = "H8199" grand|strong = "H1419" manifeste|strong = "H1696" son|strong = "H1696" ⁴⁰ avidité|strong = "H1942",

E t|strong = "H1419" ils|strong = "H5315" font|strong = "H8199" ainsi|strong = "H1696" cause|strong = "H5921" commune|strong = "H5686".

4Le|strong = "H3117" meilleur|strong = "H2896" d'entre eux|strong = "H3027" est|strong = "H3117" comme|strong = "H3117" une|strong = "H3117" ronce|strong = "H2312",

L e|strong = "H3117" plus|strong = "H1471" droit|strong = "H3477" pire qu'un buisson d'épines.

L e|strong = "H3117" jour|strong = "H3117" annoncé|strong = "H1696" par|strong = "H3117" tes|strong = "H3117" prophètes|strong = "H6822", ton|strong = "H3117" châti-ment|strong = "H6486" approche|strong = "H7200".

C 'est alors|strong = "H3117" qu'ils seront|strong = "H3117" dans|strong = "H3117" la|strong = "H3117" confusion|strong = "H3998".

³⁹b 7.3 Mi 3:11.

⁴⁰c 7.3 Mi 2:1.

5 Ne crois pas à un ami,

Ne te fie pas à un intime;

Devant celle qui repose sur ton sein

Garde les portes de ta bouche.

^{6 41} Car le fils outrage le père,

La fille se soulève contre sa mère,

La belle-fille contre sa belle-mère;

Chacun a pour ennemis les gens de sa maison. V. 7-10: cf. La 3:21, etc.

7 Pour moi, je regarderai vers l'Éternel,

Je mettrai mon espoir dans le Dieu mon salut;

Mon Dieu m'exaucera.

8 Ne réjouis pas à mon sujet, mon ennemie!

⁴¹d 7.6 Éz 22:7. Mt 10:21, 35, 36. Lu 12:53.

C ar|strong = "H3588" si|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961"
tombée|strong = "H5307", je|strong = "H3588" me|strong = "H3068" relèverai|strong = "H6965";

S i|strong = "H3588" je|strong = "H3588" suis|strong = "H1961" assise|strong = "H3427"
dans|strong = "H3427" les|strong = "H3068" ténèbres|strong = "H2822",

L 'Éternel sera|strong = "H3068" ma|strong = "H8085" lumière.

9Je|strong = "H3588" supporterai|strong = "H5375" la|strong = "H6213"
colère|strong = "H2197" de|strong = "H3318" l'Éternel,

P uisque j'ai péché|strong = "H2398" contre|strong = "H3068" lui|strong = "H3068",

J usqu'à ce|strong = "H6213" qu'il ⁴² défende|strong = "H7378" ma|strong = "H7200"
cause|strong = "H7379" et|strong = "H3318" me|strong = "H3068" fasse|strong = "H6213"
droit|strong = "H4941";

I l|strong = "H3068" me|strong = "H3068" conduira|strong = "H3318" à|strong = "H3068"
la|strong = "H6213" lumière,

E t|strong = "H3318" je|strong = "H3588" contemplerai|strong = "H7200" sa|strong = "H6213"
justice|strong = "H6666".

10Mon|strong = "H7200" ennemie le|strong = "H7200" verra|strong = "H7200"
et|strong = "H3068" sera|strong = "H3068" couverte|strong = "H3680" de|strong = "H5869"
honte|strong = "H2617",

E lle|strong = "H1931" qui|strong = "H3068" me|strong = "H3068" ⁴³ disait|strong = "H1696":
Où|strong = "H5869" est|strong = "H3068" l'Éternel, ton|strong = "H7200" Dieu|strong = "H3068"?

M es|strong = "H7200" yeux|strong = "H5869" se|strong = "H3068" réjouiront|strong = "H8055"
à|strong = "H3068" sa|strong = "H7200" vue|strong = "H7200";

A lors|strong = "H3117" elle|strong = "H1931" sera|strong = "H3068" foulée|strong = "H4823"
aux|strong = "H3068" pieds|strong = "H4823" comme|strong = "H5869" la|strong = "H7200"
boue|strong = "H2916" des|strong = "H3068" rues|strong = "H2351". V. 11-
|strong = "H1121"17: cf. És|strong = "H3427" 19:18-|strong = "H1121"25. (Jé|strong = "H5315"
50:19. Éz 34:11-|strong = "H1121"15.)

⁴²e 7.9 Jé 50:34.

⁴³f 7.10 Ps 79:10; 115:2. Joë 2:7.

11 Le jour où l'on
⁴⁴ rebâtira tes murs,

Ce jour-là tes limites
 seront reculées.

12 En ce jour, on
 viendra vers toi

De l'Assyrie et des villes
 d'Égypte,

De l'Égypte jusqu'au fleuve,

D'une mer à l'autre, et
 d'une montagne à l'autre.

13 Le pays sera dé-
 vasté à cause de
 ses habitants,

A cause du ⁴⁵ fruit
 de leurs œuvres.

14 ⁴⁶ Pais ton peuple
 avec ta houlette, le
 troupeau de ton héritage,

Qui habite solitaire dans
 la forêt au milieu
 du Carmel!

Qu'ils paissent sur le
 Basan et en Galaad,

Comme au jour d'autrefois.

⁴⁴g 7.11 Am 9:11, etc.

⁴⁵h 7.13 Jé 21:14.

⁴⁶i 7.14 Mi 5:3.

15 Comme au jour où tu es sorti du pays d'Égypte,

Je te ferai voir des prodiges.

16 Les nations le verront, et seront confuses,

Avec toute leur puissance;

Elles mettront la main sur la bouche,

Leurs oreilles seront assourdies.

17 Elles lécheront la poussière, comme le serpent,

Comme les reptiles de la terre;

Elles seront saisies de frayeur hors de leurs forteresses;

Elles trembleront devant l'Éternel, notre Dieu,

Elles te craindront. V. 18-20: cf. Ps 85. Lu 1:68-75.

18 Quel Dieu est semblable à toi,

⁴⁷j 7.15 Joë 2:26, 30.

⁴⁸k 7.17 Ps 72:9. És 49:23.

Q ui|strong = "H4310"⁴⁹ pardonne|strong = "H5375" l'iniquité, qui|strong = "H4310" oublie|strong = "H5674" les|strong = "H5375" péchés|strong = "H6588"

D u|strong = "H7611" reste|strong = "H7611" de|strong = "H7611" ton|strong = "H5375" héritage|strong = "H5159"?

I l|strong = "H1931" ne|strong = "H3808" garde|strong = "H2388" pas|strong = "H3808" sa|strong = "H2388" colère|strong = "H2197" à|strong = "H5674" toujours|strong = "H5703",

C ar|strong = "H3588" il|strong = "H1931" prend|strong = "H7760" plaisir|strong = "H2654" à|strong = "H5674" la|strong = "H5375" miséricorde|strong = "H2617".

19 Il|strong = "H7725" aura|strong = "H3068" encore|strong = "H7725" compassion|strong = "H7355" de|strong = "H7725" nous|strong = "H5771",

I l|strong = "H7725" mettra|strong = "H5414" sous|strong = "H4480" ses|strong = "H7725" pieds|strong = "H3533" nos|strong = "H3533" iniquités|strong = "H5771";

T u|strong = "H7725" jetteras|strong = "H7993" au|strong = "H7725" fond|strong = "H4688" de|strong = "H7725" la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220" tous|strong = "H3605" leurs|strong = "H7725" péchés|strong = "H2403".

20 Tu|strong = "H5414" témoigneras|strong = "H5414" de|strong = "H3117" la|strong = "H5414" fidélité|strong = "H7650" à|strong = "H5414" Jacob|strong = "H3290",

D e|strong = "H3117" la|strong = "H5414" bonté|strong = "H2617" à|strong = "H5414" Abraham,

C omme|strong = "H5414" tu|strong = "H5414" l'as juré|strong = "H7650" à|strong = "H5414" nos|strong = "H5414" pères aux|strong = "H5414" jours|strong = "H3117" d'autrefois.

⁴⁹l 7.18 Ex 34:6, 7.